

CWS/9/13

**الأصل**: بالإنكليزية

**التاريخ: 1 أكتوبر 2021**

# اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة التاسعة

جنيف، من 1 إلى 5 نوفمبر 2021

تقرير الهيئة المشرفة على فرقة العمل المعنية بملف الإدارة

وثيقة من إعداد الهيئة المشرفة على فرقة العمل المعنية بملف الإدارة

معلومات أساسية

1. أنشأت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير)، في دورتها الرابعة المستأنفة التي عُقدت في مارس 2016، فرقة العمل المعنية بملف الإدارة لتتولى المهمة رقم 51، ووصفها كالآتي:

"إعداد توصية بشأن ملف الإدارة فيما يخص وثائق البراءات الصادرة عن مكتب براءات وطني أو إقليمي لتمكين مكاتب البراءات الأخرى والأطراف المهتمة الأخرى من تقييم اكتمال مجموعاتها من وثائق البراءات المنشورة."

وأُسند إلى المكتب الأوروبي للبراءات دور الهيئة المشرفة على فرقة العمل (انظر الفقرة 122(ه) من الوثيقة CWS/4BIS/16).

1. واعتمدت لجنة المعايير، في دورتها الخامسة التي عُقدت في 2017، معيار الويبو ST.37 – "توصية بشأن ملف الإدارة فيما يخص وثائق البراءات المنشورة" وأحاطت بمرفقي المعيار المتبقيين الثالث والرابع (انظر الفقرة 61 من الوثيقة CWS/5/22). وبناء على ذلك عدّلت اللجنة وصف المهمة رقم 51 ليصبح كالآتي:

"إعداد المرفق الثالث "مخطط لغة الترميز الموسعة (XSD)" والمرفق الرابع "تعريف نوع البيانات (DTD)" بمعيار الويبو ST.37 "توصية بشأن ملف الإدارة فيما يخص وثائق البراءات المنشورة"، وعرضهما على لجنة المعايير كي تنظر فيهما في دورتها السادسة التي ستُعقد في عام 2018."

1. ووافقت لجنة المعايير، في دورتها السادسة التي عٌقدت في 2018، على إصدار جديد لمعيار الويبو ST.37، الإصدار 1.1، إضافة إلى مرفقي المعيار ST.37 الثالث والرابع الجديدين المعتمدين، واللذين يستندان إلى المعيارين ST.96 وST.36 على التوالي. وبناءً على ذلك، حدّثت لجنة المعايير وصف المهمة رقم 51 على النحو التالي:

"التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.37".

1. وافقت اللجنة في دورتها السابعة في عام 2019 على مراجعة معيار الويبو ST.37، بما في ذلك إدخال تحسينات على مرفقي المعيار ST.37 الثالث والرابع (انظر الفقرة 150 من الوثيقة CWS/7/29). وطلبت اللجنة من فرقة عمل XML4IP تحديث المرفق الثالث، لتعزيز مواءمتها وتوافقها بشكل أكبر مع المبادئ التوجيهية الموضوعة لتصميم معيار الويبو ST.96 (انظر الفقرة 147 من الوثيقة CWS/7/29). وبالتعاون مع فرقة عمل XML4IP، نُشر الإصدار 2.0 من ذلك المعيار في ديسمبر 2019.
2. ووافقت اللجنة في دورتها الثامنة المنعقدة في الفترة من 30 نوفمبر إلى 4 ديسمبر 2020، على المراجعة 2.1 لمعيار الويبو ST.37، بما يضمن توافقها مع الإصدار 4.0 من معيار الويبو ST.96 والنظر في اقتراحات التحسين التي قدمتها بعض مكاتب الملكية الفكرية المتعلقة بتقديم ملفات الإدارة وفقًا لمعيار الويبو ST.37.
3. وفي الدورة نفسها، أحاطت اللجنة بقرار فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى من الوثائق المنصوص عليها في معاهدة التعاون بشأن البراءات المتعلق باستخدام معيار الويبو ST.37 كأساس لتدوين المعلومات الببليوغرافية المتعلقة بمجموعات منشورات البراءات على النحو الذي قدمته الإدارات الدولية وطلبت من الهيئة المشرفة على فرقة العمل المعنية بملف الإدارة تقديم اقتراح بشأن التنقيحات اللازم إدخالها على معيار الويبو ST.37 إلى لجنة المعايير في دورتها المقبلة استجابة للمتطلبات المنصوص عليها في الهدف "جيم" من خطة عمل فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى من الوثائق المنصوص عليها في معاهدة التعاون بشأن البراءات. كما وافقت لجنة المعايير أيضًا على تاريخ 1 مارس كموعد لتقديم مكاتب الملكية الفكرية للتحديثات السنوية المتعلقة بملف الإدارة وطلبت من الأمانة إصدار تعميم في فبراير 2021 لدعوة مكاتب الملكية الفكرية لتحديث معلومات ملف إدارتها.

التقرير المرحلي

1. أجري تحديث بوابة ملف الإدارة (<https://www.wipo.int/standards/en/authority_file.html>) في يونيو 2021 وتحتوي البوابة على مجموعات بيانات ملف الإدارة سواء الجديدة منها أو المحدثة، قدمها 24 مكتبا من مكاتب الملكية الفكرية من الدول الأعضاء و المنظمات الحكومية الدولية التالية: أستراليا والنمسا وكندا والصين وجمهورية التشيك وفنلندا وفرنسا وألمانيا (بما في ذلك جمهورية ألمانيا الديمقراطية سابقا) وإيطاليا واليابان وموناكو وبولندا وجمهورية كوريا والاتحاد الروسي والمملكة العربية السعودية وصربيا (تشمل يوغوسلافيا سابقا وصربيا والجبل الأسود سابقا) وإسبانيا والسويد وأوكرانيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية والمكتب الأوروبي الآسيوي للبراءات والمكتب الأوروبي للبراءات وكذلك المكتب الدولي للويبو.
2. وأُعلن في يوليو 2020 أن فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى من الوثائق المنصوص عليها في معاهدة التعاون بشأن البراءات تعتزم اعتماد معيار الويبو ST.37 كوسيلة لتحقيق هدفها "جيم"، والذي ينص على ما يلي: "اقتراح مكونات ببليوغرافية ونصية محددة بوضوح لبيانات البراءات والتي ينبغي أن ترد في جميع مجموعات البراءات التي تنتمي إلى قائمة الحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في المعاهدة". وعكفت فرقة العمل المعنية بملف الإدارة، منذ الدورة الثامنة للجنة المعايير، على تحليل متطلبات فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى من الوثائق المنصوص عليها في معاهدة التعاون بشأن البراءات وأعدت اقتراحًا لمراجعة معيار الويبو ST.37، بالتشاور مع هذه الأخيرة سواء عبر صفحة الويكي الخاصة بها ومن خلال الاجتماع الذي عقد عن بعد في 22 يوليو 2021. ويعرض التعديل المقترح لمعيار الويبو ST.37 على لجنة المعايير خلال هذه الدورة من خلال الوثيقة CWS/9/14 Rev.

تحديث ملفات الإدارة

1. يدعو المكتب الدولي أي من المكاتب، بخلاف المكاتب الأربعة والعشرين المذكورة أعلاه، إلى النظر في تقديم ملفات الإدارة الخاصة بها المتوافقة مع معيار الويبو ST.37 ثم التحديثات المنتظمة، نظرا لأن هذا النوع من مجموعات البيانات هو عنصر أساسي لتقييم اكتمال البيانات وتحسين البحث، ولا سيما في ضوء اقتراح الحد الأدنى من الوثائق المنصوص عليها في معاهدة التعاون بشأن البراءات المذكور أعلاه.

اقتراح بوقف المهمة رقم. 51 وحل "فرقة العمل"

1. تتحمل فرقة العمل المعنية بملف الإدارة في إطار المهمة رقم 51، مسؤولية إجراء أي مراجعات ضرورية لمعيار الويبو ST.37. وفي حالة وافقت لجنة المعايير على المراجعة المقترحة للمعيار ST.37 في هذه الدورة، والمذكورة في الفقرة 8 أعلاه، فإن فرقة العمل المعنية بملف الإدارة ترى أنه لن تكون هناك حاجة لإجراء مزيد من المراجعات بشأن هذا المعيار في المستقبل القريب. ولذلك، تقترح فرقة العمل اعتبار المهمة رقم 51 مكتملة وحذفها من قائمة مهام لجنة المعايير، وبالتالي وجب حل فرقة العمل المعنية بملف الإدارة. وعليه، فإن أي طلب مستقبلي لمراجعة معيار الويبو ST.37 سيبت فيه في إطار المهمة رقم 33 "المراجعة المستمرة لمعايير الويبو."
2. *إن لجنة المعايير مدعوة إلى ما يلي:*
3. *الإحاطة علماً بمضمون هذه الوثيقة؛*
4. *والنظر في مسألة وقف المهمة رقم 51 وحل* فرقة العمل المعنية بملف الإدارة والموافقة *عليها، كما هو مبين في الفقرة 10؛*
5. *والنظر في مراجعة معيار الويبو ST.37 والموافقة عليها في إطار المهمة رقم 33 عند الاقتضاء، كما هو مبين في الفقرة 10.*

[نهاية الوثيقة]